

**PARITAIR COMITE VOOR HET
BOUWBEDRIJF**

**COMMISSION PARITAIRE DE LA
CONSTRUCTION**

CAO van 25 oktober 2007

CCT du 25 octobre 2007

**Wijziging van de CAO van 21 juni
2007 betreffende de
arbeidsvoorwaarden**

**Modification de la CCT du 21 juin
2007 relative aux conditions de
travail**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf ressorteren en op de arbeiders die zij tewerkstellen.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction et aux ouvriers qu'ils occupent.

Onder "arbeiders" verstaat men, de arbeiders en arbeidsters tewerkgesteld krachtens een arbeidsovereenkomst voor werklieden, bedoeld in artikel 2 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

On entend par "ouvriers", les ouvriers et les ouvrières occupés en vertu d'un contrat de travail d'ouvrier, visé à l'article 2 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Artikel 2. Deze overeenkomst heeft tot doel de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 2007 betreffende de arbeidsvoorwaarden te wijzigen.

Article 2. La présente convention a pour objet de modifier la convention collective de travail du 21 juin 2007 relative aux conditions de travail.

Artikel 3. In artikel 30bis, § 3 wordt tussen het 1^e en 2^e lid het volgende lid ingevoegd:

Article 3. Dans l'article 30bis, § 3, est inséré entre le 1^{er} et le 2^e alinéa, l'alinéa suivant:

"Bestaande berekeningswijzen die vóór 1 oktober 2007 werden toegepast en die minstens gelijkwaardig zijn, kunnen, mits akkoord op ondernemingsvlak verder worden toegepast tot uiterlijk 30 september 2008."

"Les modes de calcul existants qui étaient appliqués avant le 1^{er} octobre 2007 et qui sont au moins équivalents, peuvent encore être appliqués, moyennant accord au niveau de l'entreprise, jusqu'au 30 septembre 2008 au plus tard."

Artikel 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 oktober 2007 en loopt af op 30 september 2008.

Article 4. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} octobre 2007 et expire le 30 septembre 2008.